

Série ZAXIS-3

HITACHI

ZAXIS
130



PELLE HYDRAULIQUE

- Code modèle : ZX130-3 / ZX130LCN-3
- Puissance nominale du moteur : 69 kW (94 ch)
- Poids opérationnel : ZX130-3 : 12 500 - 13 600 kg
ZX130LCN-3 : 12 700 - 13 700 kg
- Godet rétro : Remplissage SAE, PCSA : 0.19 - 0.66 m³
Remplissage CECE : 0.17 - 0.55 m³

La puissance au service de la performance

La série ZAXIS-3 est une nouvelle génération de pelles conçues pour fournir une puissance encore plus efficace, de la productivité et un meilleur confort pour le conducteur.

En écoutant attentivement vos souhaits d'utilisateur final, HITACHI non seulement comprend mieux vos besoins mais y apporte aussi les solutions fiables que vous recherchez.

NOUVEAU ET AMÉLIORÉ

- **Performances :**
Une production de 5% supérieure
- **Confort :**
Excellente visibilité
Meilleure manoeuvrabilité
Moindre niveau de bruit
- **Nouveaux équipements :**
Système de communication satellite en standard
Caméra de visibilité arrière en standard
Système anti-vol en standard
- **Coûts d'exploitation réduits :**
Baisse de la consommation de carburant par m³
Durabilité et fiabilité améliorées



Productivité

Nouveau mode E
Circuit hydraulique HIOS II
Nouveau moteur diesel contrôlé par système électronique

Pages 4 -5

Confort du conducteur

Excellente visibilité à l'intérieur de la cabine
Leviers à faible course
Ample espace aux pieds
Siège conçu pour le confort
Manoeuvrabilité et confort du conducteur améliorés

Pages 6 -7

Système de surveillance multifonctionnel

Assistance entretien
Système d'assistance outils
Caméra arrière
Système anti-vol
Surveillance de la consommation de carburant

Pages 8 -9

Résistance et fiabilité

Longeron renforcé
Supports de roue folle améliorés
Équipement frontal renforcé

Pages 10 -11

Entretien

Points d'inspection opportunément placés
Radiateurs montés en parallèle

Pages 12 -13

Mesures de sécurité

Cabine CRES II
Tubes de protection à droite de la cabine
Lever de neutralisation des commandes de pilotage
Interrupteur de coupure du moteur

Page 14

Mesures de protection de l'environnement

Ensemble de mécanismes peu bruyants
Conception écologique

Page 15

Pièces et réparation

Pages 16

e-Service du site des propriétaires

Page 17

Spécifications

Pages 18-28

- **Le nouveau moteur est conforme aux réglementations sur les émissions Phase III A**
- **La conception avancée de bas niveau de bruit est conforme à la future réglementation UE 2000 / 14 / CE, PHASE II**



Notes: Certaines images de ce catalogue montrent un engin sans opérateur avec les équipements en position de travail. Elles ont été prises uniquement à des fins de démonstration et les actions illustrées ne sont pas recommandées dans des conditions d'exploitation normales.



La montée en flèche de la productivité

Le nouveau système hydraulique HIOS II et le nouveau moteur diesel 4 soupapes DOHC ont été spécialement conçus pour ZAXIS-3. Ces technologies de pointe ont été mises en oeuvre pour fournir un rendement plus élevé avec une optimisation de la consommation de carburant.

Augmentation de la production, baisse de la consommation de carburant

Augmentation de la production

La combinaison du système hydraulique (HIOS* II) avec le nouveau moteur 4 soupapes DOHC permet l'utilisation efficace de la pression hydraulique pour augmenter la vitesse des mouvements et accroît la production permettant un meilleur emploi du carburant. La productivité est améliorée de 5% par rapport au modèle précédent, le ZAXIS-1.

**Système d'exploitation humain et intelligent*

Nouveau mode E

Le nouveau mode E, le mode H/P et le mode P peuvent être sélectionnés pour s'adapter aux besoins du travail. Le nouveau mode E permet d'économiser jusqu'à 8% de plus de carburant comparé au mode P du modèle précédent tout en fournissant une production similaire.

Contrôle de translation sophistiqué

En côte ou au braquage, quand l'engin requiert une force de traction supérieure, le régime du moteur augmente automatiquement pour le rendre plus rapide.

Commande hydraulique efficace - HIOS II

Circuit hydraulique HIOS II

Le circuit hydraulique HIOS II recueille davantage d'éloges d'utilisateurs satisfaits que tout autre modèle du marché. Il offre en effet un confort conducteur supérieur tout en facilitant encore l'exploitation.

Notre modèle ZAXIS-3 adopte non seulement cette technologie mais il l'améliore également en ajoutant plusieurs optimisations par rapport aux modèles antérieurs. Il assure l'équilibre entre le caractère opérationnel du bras d'équipement avant et sa vitesse de manœuvre, maximisant ainsi la capacité de gestion d'opérations combinées tout comme la stabilité pendant l'excavation.

Concept de développement du nouveau moteur

Moteur 4 soupapes DOHC*

Le nouveau moteur 4 soupapes DOHC a été conçu et fabriqué pour satisfaire aux strictes réglementations relatives aux émissions entrées en vigueur dans l'UE et aux États-Unis en 2008. Ce nouveau moteur contribue ainsi à la préservation de l'environnement. En même temps, il est extrêmement durable et consomme peu de carburant grâce à l'utilisation des technologies de moteurs les plus avancées.

**Double arbre à cames en tête*

Système d'injection de carburant de type rampe commune

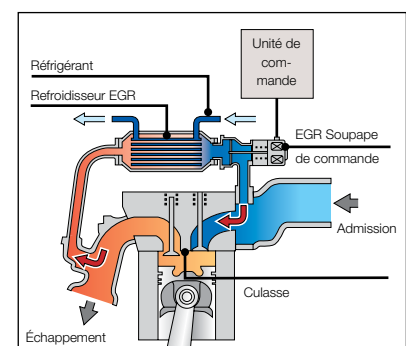
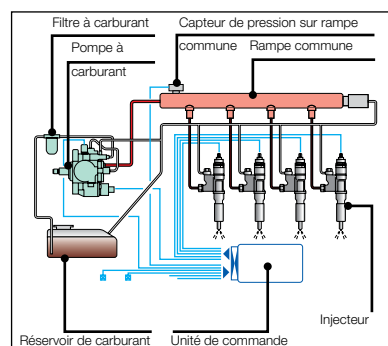
Le système d'injection de carburant de type rampe commune à contrôle électronique régule une pompe à carburant intégrée à une pression ultra-élevée pour distribuer le carburant à chacun des injecteurs des cylindres au moyen d'une rampe commune. Cela permet de générer une forte puissance en CV et de réduire le PM* (gaz d'échappement diesel) et la consommation de carburant.

**Matière sous forme de particules*

Système EGR* refroidi

Le système EGR refroidi laisse une partie des gaz d'échappement se mélanger avec l'air d'admission pour une re-combustion qui réduit la concentration d'oxygène dans l'air de la chambre de combustion. Cette conception abaisse la température de combustion dans le cylindre et réduit la consommation de carburant et le NOx tout en fournissant plus de puissance.

**Réinjection des gaz d'échappement*



Un nouveau niveau de confort pour le conducteur

Le siège du conducteur des pelles de la série ZAXIS-3 offre une excellente visibilité du chantier. Le moniteur couleur grand écran à cristaux liquides lui permet de voir ce qu'il y a derrière la machine. Un espace ample pour les jambes, des leviers à faible course et une bonne largeur de siège garantissent au conducteur un confort optimal même sur de longues heures de travail.

La photo présente une pelle avec la lame optionnelle (levier de lame) en place.



La photo présente une pelle avec la lame optionnelle (levier de lame) en place.

La conception de la cabine de la série ZAXIS-3 a été repensée pour répondre aux demandes des clients. De son siège, le conducteur voit parfaitement le lieu de travail. Sur le grand écran couleur à cristaux liquides, le conducteur peut observer l'état de l'engin et ce qui se trouve derrière, grâce à la caméra de visibilité arrière. Un vaste espace pour les jambes, des leviers à faible course et un siège à suspension avec chauffage assurent les meilleures conditions possibles de travail. Réglable horizontalement et verticalement, le siège bénéficie du galbe de son dossier, avec le logo HITACHI, un gage supplémentaire de confort.



Les larges accoudoirs réglables et la ceinture de sécurité enroutable sont inclus. Affichant une course faible, les leviers assurent un travail en continu avec une fatigue moindre. Sur le levier, trois commutateurs (en option) peuvent être installés pour manœuvrer des équipements autres que les godets. La cabine est pressurisée pour ne pas laisser entrer la poussière. Le bruit et les vibrations sont ramenés au minimum grâce aux coupelles élastiques, remplies d'huile à la silicone, qui assurent la stabilité de la cabine.

La visibilité a été améliorée, en particulier vers le bas du côté droit. Les fenêtres coulissantes sur le côté et à l'avant permettent au conducteur de communiquer directement avec les autres ouvriers. L'espace au niveau des pieds a été agrandi et les pédales de translation redessinées pour en faciliter l'emploi. Le plancher plat est facile à nettoyer. Des commandes et des commutateurs ergonomiques, un climatiseur entièrement automatique et une radio parachèvent cet ensemble.

Intégration des technologies de l'information

La série ZAXIS-3 est équipée d'un moniteur couleur grand écran à cristaux liquides, à contraste réglable pour les équipes de jour et de nuit. Grâce à ce moniteur, le conducteur peut vérifier les intervalles d'entretien, sélectionner le mode de travail, surveiller sa consommation de carburant et connecter la rétro-caméra. Un système anti-voil et la sélection de la langue de l'interface sont également disponibles.

Système de surveillance multifonctionnel



Le moniteur couleur à cristaux liquides, placé dans la cabine, indique la température du liquide de refroidissement, le niveau de carburant et certaines données d'entretien. Il permet aussi le réglage tactile de l'outil. L'écran peut également être réglé pour le travail de jour ou de nuit.

Assistance pour l'entretien



Le moniteur LCD alerte le conducteur sur la nécessité de changer l'huile hydraulique et les filtres à carburant selon le programme pré-établi par l'utilisateur à chaque fois qu'il tourne la clé de contact. La maintenance programmée peut éviter la panne de votre engin.

Système d'assistance outils (sélecteur de mode de travail)



Quand on change d'outil, le réglage du débit d'huile peut être réalisé automatiquement par sélection du mode de travail sur le moniteur LCD. Des ajustements mineurs du débit sont possibles si besoin est.

Sélection de la langue



Le moniteur vous donne la possibilité de choisir entre 12 langues européennes.



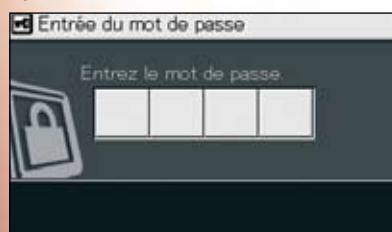


Caméra arrière



Le grand écran en couleur LCD, combiné à la caméra sur le contrepoids, fournit une vue pratique de la zone à l'arrière de la machine. La caméra de visibilité arrière se déclenche automatiquement pendant le recul et peut également être activée manuellement grâce au sélecteur sur l'écran.

Système anti-vol



Au démarrage du moteur, l'immobilisateur électronique demande systématiquement l'introduction d'un code de cryptage dans le moniteur multifonctionnel pour éviter le vol et le vandalisme.

Surveillance de la consommation de carburant



La consommation de carburant est calculée par heure de fonctionnement et le résultat est affiché sur le moniteur LCD. Ces informations suggèrent une programmation du plein et vous guident pour faire des économies d'énergie et gérer efficacement le travail.

**Les valeurs indiqués le sont à titre d'exemple et peuvent différer pendant l'exploitation réelle.*

Une base solide pour une longue durée de vie

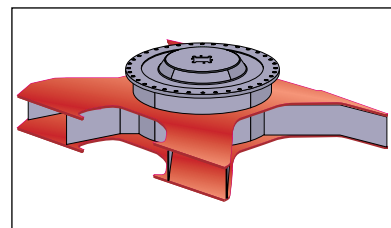
La technologie d'HITACHI se construit sur la richesse de son expérience et son savoir-faire tirés des chantiers et des carrières au travers le monde entier. Le châssis de la ZAXIS 130 offre davantage de résistance.

Une construction améliorée, des sections de caissons plus grandes, une plaque anti-bourrage qui protège l'union centrale et les flexibles hydrauliques, sont autant d'avantages qui rendent l'engin plus solide.



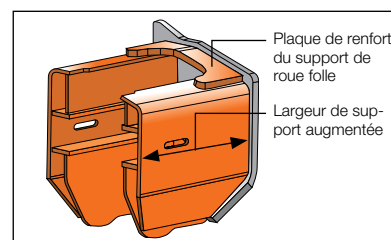
Longeron et châssis latéraux renforcés

Le longeron a été renforcé par une amélioration de sa construction et l'agrandissement des sections de caissons. Les plaques supérieure et inférieure du longeron sont des plaques monolithiques au lieu des quatre plaques conventionnelles soudées, ce qui permet d'éliminer le soudage pour le renforcer.



Supports de roue folle renforcés

Le support de roue folle a été élargi. Une plaque de renfort a également été prévue afin d'éviter l'ouverture du support de roue folle.



Équipement frontal renforcé

Au niveau de la liaison bras-godet, les flancs du bout de bras sont durcis par pulvérisation thermique de carbure de tungstène (WC Tungsten-Carbide) pour que les surfaces de contact avec le godet résistent mieux à l'usure, ce qui réduit les secousses. Les plaques de butée en résine renforcée sont conçues pour réduire le bruit et résister à l'usure.

Renfermant un « lubrifiant solide à base de molybdène », les nouvelles bagues HN sont utilisées dans la zone de liaison flèche-bras et sur l'articulation du vérin du bras, assurant une lubrification et une durabilité supérieures. (Dans d'autres unions, des bagues conventionnelles HN sont également utilisées.)



Nouvelle bague HN



Peinture au carbure de tungstène (WC)



Plaques de butées en résine renforcée

Simplification de l'entretien

La série ZAXIS-3 répond aux demandes de simplification de l'entretien formulées par les clients. Un entretien régulier est le secret de la conservation de l'équipement dans un état optimal aidant à éviter des temps d'arrêt coûteux. Par ailleurs, un engin régulièrement entretenu a une valeur résiduelle plus élevée. Vous trouverez de nombreuses fonctions d'entretien dans la série ZAXIS-3.



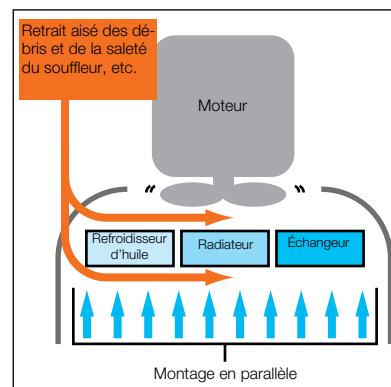
Points d'inspection opportunément placés



De grandes portes permettent, en restant au niveau sol, d'accéder au filtre à carburant, au séparateur d'eau et au filtre à huile du moteur. Une longue main courante et un marchepied pourvu de plaques anti-dérapantes mènent au couvercle du moteur. Le carter d'huile du moteur est équipé d'un coupleur pour la vidange. Pour vidanger, il suffit de raccorder le flexible de vidange à ce coupleur. Le coupleur de vidange est fiable et évite les fuites d'huile et le vandalisme.

Le filtre d'air frais du climatiseur a été déplacé par rapport à l'emplacement conventionnel. Il se trouve maintenant du côté porte de la cabine, derrière le siège du conducteur. Le remplacement et le nettoyage du filtre d'air frais ainsi que du filtre de circulation d'air dans la cabine sont maintenant très faciles.

Groupe de refroidissement monté en parallèle



Le refroidisseur d'huile, le radiateur et l'échangeur sont disposés en parallèle au lieu de l'installation conventionnelle en série. Cette disposition en parallèle facilite encore le nettoyage autour du radiateur.

Intervalles prolongés de changement d'huile et de filtres

Fréquences de lubrification de l'équipement avant et remplacement des consommables		Nouveau ZAXIS 130
Lubrifiant	Godet	500 h
	Pied de flèche	500 h
	Flèche	500 h
Consommables	Huile moteur	500 h
	Filtre à huile moteur	500 h
	Huile hydraulique	5 000 h
	Filtre à huile hydraulique	1 000 h
	Filtre à carburant	500 h

Les intervalles de changement d'huile et de filtre se sont considérablement allongés, réduisant ainsi les temps d'entretien et les coûts.

La consommation d'huile est inférieure. L'huile hydraulique peut durer jusqu'à 5 000 heures.

Caractéristiques de sécurité

Garantir la sécurité du conducteur et des autres personnes se trouvant sur le chantier est l'une des premières préoccupations d'HITACHI. C'est pourquoi la série ZAXIS-3 possède de nombreuses caractéristiques de sécurité, dont une nouvelle cabine renforcée et des mécanismes de coupure du moteur et des commandes de pilotage.

Cabine CRES II

La cabine CRES II est conçue pour protéger le conducteur en cas de besoin. La sécurité en cas de renversement a été améliorée. Le dessus de la cabine, notamment, peut résister jusqu'à 2,5 fois à la charge conventionnelle lorsqu'une charge latérale lui est appliquée avant que sa déformation n'atteigne 200 mm.



Charge supportée : multipliée par 2,5

Caractéristiques supplémentaires

Tubes de protection à droite de la cabine



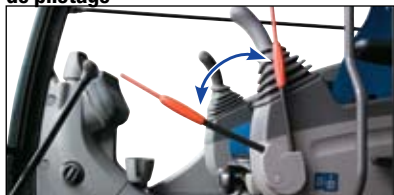
Marteau brise-glace



Interrupteur de coupure du moteur



Levier de neutralisation des commandes de pilotage



Protection du toit OPG, niveau II



Ceinture de sécurité rétractable



(Option)

Parmi les autres caractéristiques, vous trouverez la ceinture de sécurité rétractable, le marteau brise-glace et l'interrupteur de coupure du moteur en cas d'urgence. Un levier de neutralisation des commandes de pilotage aide à éviter les mouvements imprévisibles. En outre, une protection du toit du conducteur (Protection du toit OPG, niveau II) est proposée en option. Pour les fenêtres de la cabine, vous avez le choix entre plusieurs vitres laminées ou trempées.

Caractéristiques environnementales

Quand il s'agit d'environnement, HITACHI ne décline aucune de ses responsabilités. Notre site de production est certifié ISO 14001. L'engin HITACHI ne contient pas de plomb et est peu bruyant. Nos clients ont donc l'une des pelles hydrauliques les plus respectueuses de l'environnement disponibles actuellement.



Un engin plus propre

La série ZAXIS-3 est équipée d'un moteur puissant mais propre, conforme aux conditions de Niveau 3 et de Phase III A de la réglementation relative aux émissions entrée en vigueur aux États-Unis EPA et dans l'UE en 2008. Les gaz d'échappement sont partiellement re-brûlés pour réduire les niveaux de production de matière sous forme de particules (PM) et d'oxyde d'azote (NOx).



Un engin plus silencieux

Un certain nombre de caractéristiques rendent cet engin moins bruyant. En premier lieu, la commande isochrone du régime du moteur signifie un régime restreint au cours des opérations à vide et des travaux légers pour supprimer le bruit. Le ventilateur à ailettes recourbées réduit la résistance de l'air et le bruit du débit d'air. Troisièmement, le silencieux supprime une bonne partie du bruit et réduit les émissions.



Un engin recyclable

Toutes les pièces en résine sont marquées pour faciliter le recyclage. Cet engin ne contient pas du tout de plomb. Le radiateur et le refroidisseur d'huile sont en aluminium et tous les fils sont sans plomb. De plus, une huile hydraulique biodégradable est disponible pour les chantiers requérant une protection spéciale de l'environnement.



Pièces et Réparation

Au fil des années, HITACHI a gagné en expérience sur l'un des marchés de l'entretien les plus concurrentiels du monde : le Japon. Tirant parti d'un savoir-faire né de nos relations directes avec nos clients, nous avons créé un système d'assistance international de très haut niveau.

Pièces

HITACHI ne vend que des pièces d'origine d'excellente qualité. Nous garantissons les hautes performances et la longue durée de vie de ces pièces. Nous gérons environ 1 000 000 types de pièces partout dans le monde. Elles sont conçues et fabriquées pour une adaptation parfaite à votre équipement HITACHI. HITACHI a un réseau mondial de distribution qui fait le nécessaire pour que vous receviez les pièces dont

vous avez besoin le plus rapidement possible. Plus de 150 concessionnaires sont à votre disposition dans le monde entier afin de répondre à tous vos besoins. La plupart du temps, votre concessionnaire aura la pièce de rechange qu'il vous faut. S'il ne l'a pas, il peut vous la commander dans l'un des quatre dépôts parfaitement approvisionnés répartis dans le monde. Ces centres de distribution sont tous reliés

par un système en ligne qui leur donne accès à l'information partagée relative aux stocks, comme par exemple le nombre et le type de pièces disponibles. Ces dépôts, qui sont à leur tour approvisionnés par un centre de pièces au Japon, minimisent les temps de livraison et vous permettent de recevoir vos pièces aussi tôt et aussi efficacement que possible.

Réparation

Notre objectif est de "maintenir l'équipement du client à son niveau maximum de performances". Pour atteindre cet objectif, nous avons installé plus de 150 concessionnaires dans le monde entier. Ils ont tous des techniciens très qualifiés et proposent de nombreux programmes d'assistance. HITACHI offre un programme exceptionnel de garantie prolongée dénommé HELP, ou Programme de vie prolongée d'HITACHI.

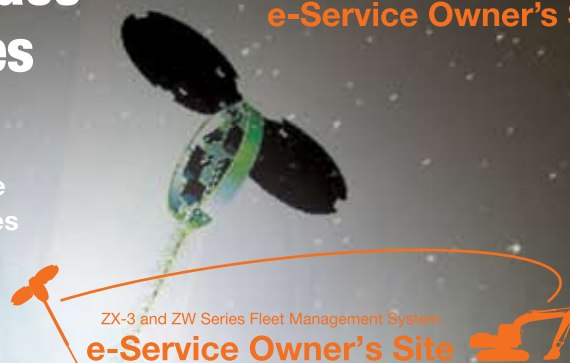
Pour minimiser les temps d'arrêt pendant le dépannage, nous avons développé un système de diagnostic basé sur PDA dénommé "Dr. ZX". Pour que l'équipement de nos clients soit au mieux de ses capacités de fonctionnement, un service de qualité est indispensable. Nous pensons que la formation du personnel est le point clé pour fournir les meilleurs services.

Si vous souhaitez plus d'information concernant nos pièces et/ou nos services, n'hésitez pas à consulter votre concessionnaire HITACHI le plus proche. Les services et/ou programmes ne sont pas nécessairement tous disponibles sur tous les marchés ou dans toutes les régions.

Gestion à distance de la flotte grâce à la fonction e-Service du site des propriétaires

Réduisez les efforts et les frais liés à l'entretien de votre flotte d'engins grâce à la fonction e-Service du site des propriétaires (Owner's site) ; accédez en ligne, depuis votre bureau, aux informations les plus récentes de chacune de vos machines.

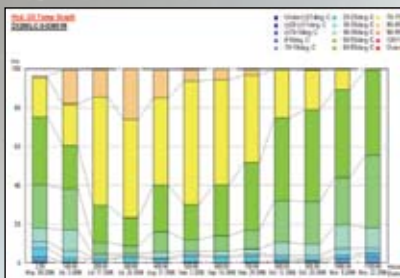
OWNER'S
e-Service Owner's Site



Caractéristiques de la fonction e-Service du site des propriétaires

Utilisation

L'accès à distance à toutes les informations opérationnelles importantes des engins, à savoir les heures de fonctionnement quotidiennes et le niveau de carburant, ainsi que l'historique général des pressions et températures.



Entretien

Pour chaque engin, l'historique d'entretien et les entretiens recommandés sont affichés dans une seule fenêtre, permettant la gestion précise et efficace de l'entretien de la flotte.

Emplacement

En plus de la fonction générale du GPS, le GIS (système d'information géographique) présentera non seulement la position géographique de chaque engin avec son identification immédiate par numéro de série, mais permettra aussi des recherches sur plusieurs engins en utilisant les informations opérationnelles comme critère de recherche.



Vérifiez et suivez chacune de vos machines depuis votre bureau

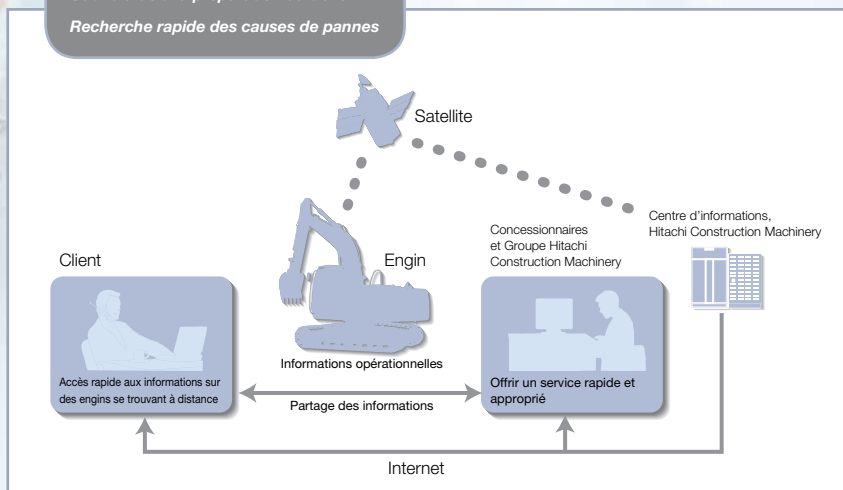
Amélioration des services offerts par votre distributeur local

Position géographique réelle de chacun de vos engins

L'e-Service du site des propriétaires est un outil en ligne de gestion de flotte, mis à la disposition de chacun de ses clients par Hitachi. Cet outil vous présentera, sur l'écran de votre ordinateur de bureau, toutes les informations opérationnelles et l'emplacement de vos machines, vous offrant une vue d'ensemble à jour de tous les engins, pour vous en permettre la maîtrise totale. Chaque machine enverra régulièrement ses données opérationnelles à un satellite, qui les renverra vers un serveur Hitachi, via une station au sol. Les données récoltées par le serveur seront ensuite traitées et renvoyées vers les clients à travers le monde. Les informations relatives à votre engin vous seront disponibles, ainsi qu'à votre concessionnaire, au travers d'une connexion Internet. Cette chaîne de communication est opérationnelle 24 heures sur 24, 365 jours par an. Elle vous aidera à préparer vos travaux, à entretenir votre engin et permettra d'améliorer le soutien de votre concessionnaire en termes de services et de recherche des causes de pannes ; tout ceci contribuera à réduire les durées d'immobilisation et à accroître les performances de votre flotte.

Tous les nouveaux engins ZAXIS-3 et ZW fournis par HCME disposeront, de série, d'un module de communication par satellite*, ce qui signifie que chaque propriétaire pourra profiter directement de la fonction e-Service du site des propriétaires. Votre concessionnaire local pourra vous donner un accès à cette fonction e-Service.

- Optimisation de la gestion de flotte
- Programmation précise des entretiens
- Outil d'aide à la préparation du travail
- Recherche rapide des causes de pannes



* (1) La communication par satellite peut être interdite par les réglementations locales (notamment des normes de sécurité) et les exigences légales du pays dans lequel vous souhaitez l'utiliser.
 (2) Les communications satellite permettent en principe une couverture mondiale. Veuillez contacter votre concessionnaire HITACHI pour connaître la disponibilité actuelle des communications satellite pour votre pays ou votre site spécifique.
 (3) Si la transmission du signal satellite est entravée, de quelque manière que ce soit, les communications satellite peuvent s'avérer impossibles.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle	Isuzu AJ-4JJ1X
Type	4 temps, refroidi à l'eau, injection directe
Aspiration	Suralimentée, air de suralimentation refroidi
Nombre de cylindres ..	4
Puissance nominale	
ISO 9249, nette	69.0 kW (94.0 ch) à 2 000 min ⁻¹ (tr/min)
EEC 80/1269, nette ..	69.0 kW (94.0 ch) à 2 000 min ⁻¹ (tr/min)
SAE J1349, nette	69.0 kW (94.0 ch) à 2 000 min ⁻¹ (tr/min)
Couple maximal	372 N·m (38 kgf·m) à 1 600 min ⁻¹ (tr/min)
Cylindrée	2.999 l
Alésage et course	95.4 mm x 104.9 mm
Batteries	2 x 12 V / 55 Ah

SYSTÈME HYDRAULIQUE

- Sélecteur mode de travail
Mode excavation / Mode porte-équipement
 - Système de détection du régime moteur
- Pompes principales 2 pompes à pistons axiaux à cylindrée variable
Débit d'huile maximal 2 x 117 l/min
- Pompe de pilotage 1 pompe à engrenages
Débit d'huile maximal 33.6 l/min

Moteurs hydrauliques

Translation	2 moteurs à pistons axiaux à cylindrée variable
Orientation	1 moteur à pistons axiaux

Réglages de la soupape de décharge

Circuit de l'équipement	34.3 MPa (350 kgf/cm ²)
Circuit de rotation	32.3 MPa (329 kgf/cm ²)
Circuit de translation ...	34.3 MPa (350 kgf/cm ²)
Circuit de pilotage	3.9 MPa (40 kgf/cm ²)

Vérins hydrauliques

Tiges et fûts à haute résistance. Amortisseur de fin de course sur les vérins de flèche et de bras pour absorber les chocs en fin de course.

Dimensions

	Quantité	Alésage	Diamètre de tige
Flèche	2	105 mm	70 mm
Bras	1	115 mm	80 mm
Godet	1	100 mm	70 mm
Positionnement	1	140 mm	95 mm

Filtres hydrauliques

Les circuits hydrauliques utilisent des filtres hydrauliques d'excellente qualité. Un filtre d'aspiration est intégré dans le circuit d'aspiration. La totalité des débits hydrauliques de retour au réservoir sont filtrés par plusieurs éléments de filtration.

COMMANDES

Commandes de pilotage. Soupape anti-choc d'origine HITACHI.

Manipulateurs	2
Leviers de translation avec pédales	2

TOURELLE

Plateforme

Structure en caisson soudé, utilisant des tôles d'acier de forte épaisseur pour la robustesse. Sections de profilé en " D " pour la résistance à la déformation.

Dispositif de rotation

Moteur à pistons axiaux avec réducteur planétaire baignant dans l'huile. Le cercle de pivotement est un roulement à billes de type cisaillement, simple rangée avec engrenage intérieur trempé par induction. L'engrenage intérieur et le pignon d'attaque sont immergés dans un lubrifiant. Le frein de stationnement de rotation est du type disque actionné par ressort/relâché par hydraulique

Vitesse de rotation	13.7 min ⁻¹ (rpm)
Couple de rotation	34.0 kN·m (3 470 kgf·m)

Cabine

Cabine spacieuse, largeur 1 005 mm, hauteur 1 675 mm, conforme aux normes ISO*. Vitres apportant une visibilité panoramique. Le pare-brise avant (parties supérieure et inférieure) est ouvrable. Siège réglable et inclinable, avec accoudoirs, déplaçable avec ou sans les leviers de commande.

* Organisation Internationale de Normalisation

TRAIN DE CHENILLES

Chenilles

Train de chenilles de type traction. La structure du châssis utilise des matériaux de premier choix. Cadre latéral soudé au châssis du train de roulement.

Patins de chenille munis de crampons triples en alliage laminé et trempé par induction. Axes de liaison traités thermiquement et munis de joints anti-boue. Dispositifs hydrauliques de réglage de chenille (graisse) munis de ressorts de retour absorbeurs de chocs.

Nombre de galets et de patins de chaque côté

Galets supérieurs	1 : ZX130-3
	2 : ZX130LCN-3
Galets inférieurs	7
Patins de chenille	44 : ZX130-3
	46 : ZX130LCN-3
Guide chaîne	1

Réducteur de translation

Chaque chenille est actionnée par un moteur à pistons axiaux à 2 vitesses via un réducteur planétaire pour la contre-rotation des chenilles. Les pignons sont remplaçables.

Le frein de stationnement est du type disque actionné par ressort/relâché par hydraulique. La soupape anti-choc de translation intégrée dans le moteur de translation absorbe les chocs lors de l'arrêt de l'engin.

Système de transmission automatique : Haut-Bas.

Vitesses de marche ...	Haute : 0 à 5.5 km/h
	Basse : 0 à 3.4 km/h

Force de traction maximale	95 kN (9 690 kgf)
-------------------------------------	-------------------

Capacité d'ascension	35° (70%) continus
----------------------	--------------------

POIDS ET PRESSION AU SOL

ZX130-3 Flèche monobloc

Équipé d'une flèche monobloc de 4.60 m, d'un bras de 2.52 m et d'un godet de 0.50 m³ (remplissage PCSA, SAE).

Type de patin	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol
A trois crampons	500 mm	12 500 kg	39 kPa (0.40 kgf/cm ²)
	600 mm	12 700 kg	33 kPa (0.34 kgf/cm ²)
	700 mm	12 900 kg	28 kPa (0.29 kgf/cm ²)
	800 mm	13 200 kg	25 kPa (0.26 kgf/cm ²)
Semelle	500 mm	12 400 kg	38 kPa (0.39 kgf/cm ²)

ZX130LCN-3 Flèche monobloc

Équipé d'une flèche monobloc de 4.60 m, d'un bras de 2.52 m et d'un godet de 0.50 m³ (remplissage PCSA, SAE).

Type de patin	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol
A trois crampons	500 mm	12 700 kg	38 kPa (0.39 kgf/cm ²)
	600 mm	12 900 kg	32 kPa (0.33 kgf/cm ²)
	700 mm	13 100 kg	27 kPa (0.28 kgf/cm ²)
	800 mm	13 300 kg	25 kPa (0.25 kgf/cm ²)
Semelle	500 mm	12 500 kg	37 kPa (0.38 kgf/cm ²)

ZX130-3 avec flèche monobloc (avec lame en option)

Équipé d'une flèche monobloc de 4.60 m, d'un bras de 2.52 m et d'un godet de 0.50 m³ (remplissage PCSA, SAE).

Type de patin	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol
A trois crampons	500 mm	13 600 kg	43 kPa (0.44 kgf/cm ²)

ZX130-3 Flèche à volée variable

Équipé d'un bras de 2.10 m et d'un godet de 0.50 m³ (remplissage PCSA, SAE).

Type de patin	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol
A trois crampons	500 mm	12 900 kg	40 kPa (0.41 kgf/cm ²)
	600 mm	13 100 kg	34 kPa (0.35 kgf/cm ²)
	700 mm	13 300 kg	29 kPa (0.30 kgf/cm ²)
	800 mm	13 600 kg	26 kPa (0.27 kgf/cm ²)
Semelle	500 mm	12 800 kg	40 kPa (0.41 kgf/cm ²)

ZX130LCN-3 Flèche à volée variable

Équipé d'un bras de 2.10 m et d'un godet de 0.50 m³ (remplissage PCSA, SAE).

Type de patin	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol
A trois crampons	500 mm	13 100 kg	39 kPa (0.40 kgf/cm ²)
	600 mm	13 300 kg	33 kPa (0.34 kgf/cm ²)
	700 mm	13 500 kg	25 kPa (0.26 kgf/cm ²)
	800 mm	13 700 kg	25 kPa (0.26 kgf/cm ²)
Semelle	500 mm	12 900 kg	38 kPa (0.39 kgf/cm ²)

ZX130-3 Flèche à volée variable : avec lame (option)

Équipé d'un bras de 2.10 m et d'un godet de 0.50 m³ (remplissage PCSA, SAE).

Type de patin	Largeur de patin	Poids opérationnel	Pression au sol
Triple crampon	500 mm	14 000 kg	44 kPa (0.45 kgf/cm ²)

Les poids de l'engin de base (comprenant un contre poids de 2 700 kg, des patins triple crampon, non compris l'outil frontal, carburant, huile hydraulique, huile moteur et liquide de refroidissement etc.) sont :

sans lame

ZX130-3 9 900 kg avec patins de 500 mm
 ZX130LCN-3 10 000 kg avec patins de 500 mm

avec lame

ZX130-3 10 900 kg avec patins de 500 mm

CAPACITÉS DE REMPLISSAGE DE SERVICE

Réservoir de carburant	250.0 l
Niveau de réfrigérant	16.0 l
Huile moteur	1.7 l
Dispositif de rotation	3.2 l
Réducteur de translation (de chaque côté)	4.0 l
Système hydraulique	170.0 l
Réservoir hydraulique	70.0 l

NIVEAUX ACOUSTIQUES - RÉSULTATS (2000/14/CE)

LwA : niveau de puissance acoustique des bruits aériens

LpA : niveau acoustique au poste du conducteur

Unité : dB(A)

	LwA	LpA
ZX130-3 / ZX130LCN-3	99	69

ÉQUIPEMENTS RÉTRO

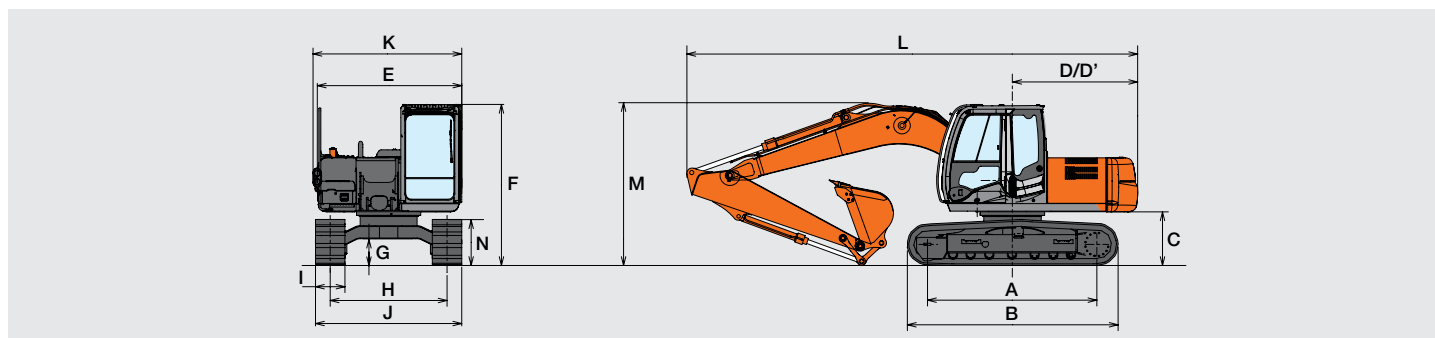
Flèche et bras sont de conception profilé en caisson soudé. Flèche monobloc de 4.60 m, flèche à volée variable et des bras de 2.10 m, 2.52 m, 3.01 m et 3.51 m sont disponibles.

GOGETS

Capacité, remplissage PCSA, SAE	Largeur sans outils de coupe	Poids
0.19 m ³	450 mm	260 kg
0.30 m ³	580 mm	313 kg
0.40 m ³	720 mm	361 kg
0.45 m ³	800 mm	390 kg
0.50 m ³	890 mm	414 kg
0.59 m ³	950 mm	430 kg
0.66 m ³	1 030 mm	429 kg

SPÉCIFICATIONS

DIMENSIONS : FLÈCHE MONOBLOC



Unité : mm

	ZX130-3	ZX130LCN-3
A Longueur au sol	2 880	3 050
B Longueur du train de chenilles	3 580	3 750
* C Dégagement sous contrepoids	890	890
D Rayon de rotation arrière	2 130	2 130
D' Longueur arrière	2 130	2 130
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 460	2 460
F Hauteur hors-tout à la cabine	2 740	2 740
* G Dégagement min. du sol	440	440
H Voie	1 990	1 990
I Largeur des patins	G 500	G 500
J Largeur du train de chenilles	2 490	2 490
K Largeur hors-tout	2 490	2 490
L Longueur hors-tout		
Avec bras de 2.10 m	7 660	7 660
Avec bras de 2.52 m	7 660	7 660
Avec bras de 3.01 m	7 670	7 670
M Hauteur hors-tout de la flèche		
Avec bras de 2.10 m	2 740	2 740
Avec bras de 2.52 m	2 740	2 740
Avec bras de 3.01 m	** 2 740	** 2 740
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampons	800	800

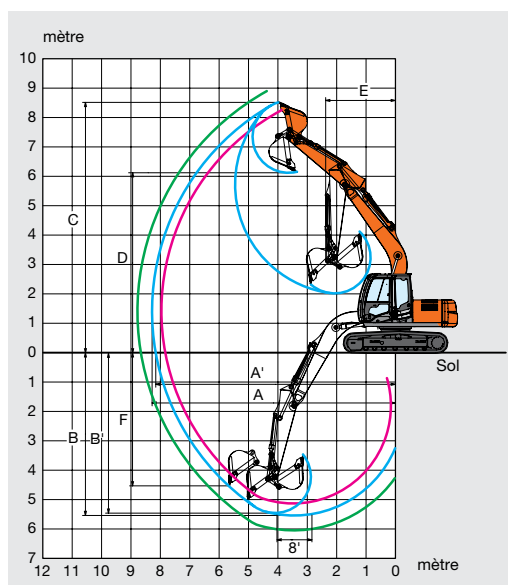
* Ne comprend pas la hauteur des crampons

** Les dimensions sont indiquées avec le transport du bras.

G : Patin à triple crampon

PERFORMANCES : FLÈCHE MONOBLOC

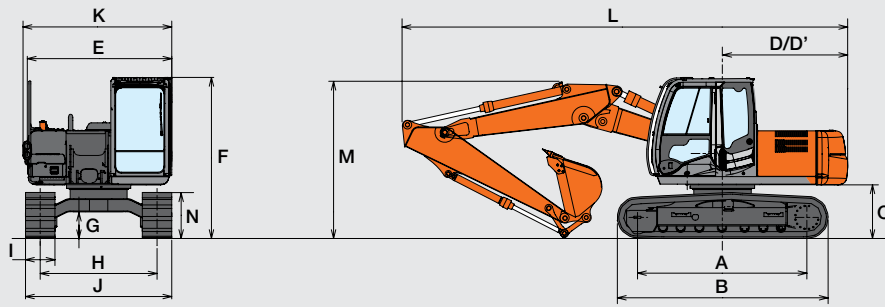
Unité : mm



	ZX130-3 / ZX130LCN-3		
	Flèche monobloc de 4.60 m		
Longueur de bras	2.10 m	2.52 m	3.01 m
A Portée de fouille max.	7 960	8 320	8 790
A' Portée de fouille max. (au sol)	7 830	8 200	8 670
B Profondeur de fouille max.	5 150	5 570	6 060
B' Profondeur de fouille max. (niveau 8')	4 910	5 350	5 880
C Hauteur d'attaque max.	8 370	8 570	8 900
D Hauteur de déchargement max..	5 960	6 160	6 490
E Rayon de giration min.	2 370	2 390	2 640
F Paroi verticale max.	4 270	4 550	5 020
Force de cavage* du godet ISO	99 kN (10 100 kgf)		
Force de cavage* du godet SAE : PCSA	86 kN (8 800 kgf)		
Force de pénétration* du bras ISO	73 kN (7 500 kgf)	65 kN (6 600 kgf)	58 kN (5 900 kgf)
Force de pénétration* du bras SAE : PCSA	71 kN (7 200 kgf)	63 kN (6 400 kgf)	57 kN (5 800 kgf)

*Ne comprend pas la hauteur des crampons

DIMENSIONS : FLÈCHE À VOLÉE VARIABLE



Unité : mm

	ZX130-3	ZX130LCN-3
A Longueur au sol	2 880	3 050
B Longueur du train de chenilles	3 580	3 750
* C Dégagement sous contrepoids	890	890
D Rayon de rotation arrière	2 130	2 130
D' Longueur arrière	2 130	2 130
E Largeur hors-tout de la tourelle	2 460	2 460
F Hauteur hors-tout à la cabine	2 740	2 740
* G Dégagement min. du sol	440	440
H Voie	1 990	1 990
I Largeur des patins	G 500	G 500
J Largeur du train de chenilles	2 490	2 490
K Largeur hors-tout	2 490	2 490
L Longueur hors-tout		
Avec bras de 2.10 m	7 610	7 610
Avec bras de 2.52 m	7 590	7 590
Avec bras de 3.01 m	7 590	7 590
M Hauteur hors-tout de la flèche		
Avec bras de 2.10 m	2 500	2 500
Avec bras de 2.52 m	2 660	2 660
Avec bras de 3.01 m	** 2 740	** 2 740
N Hauteur de chenille avec patins à triple crampons	800	800

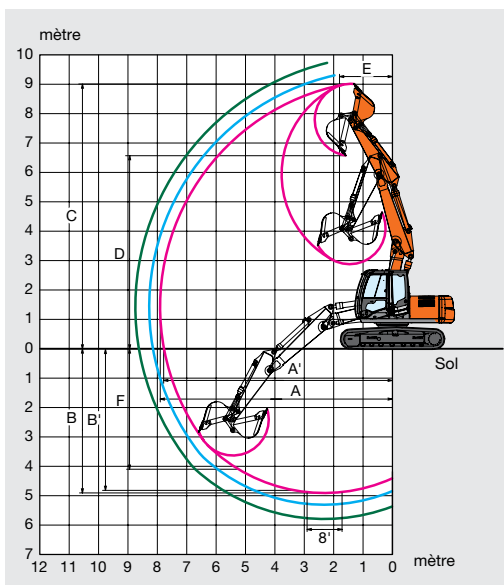
* Ne comprend pas la hauteur des crampons

** Les dimensions sont indiquées avec le transport du bras.

G : Patin à triple crampon

PERFORMANCES : FLÈCHE À VOLÉE VARIABLE

Unité : mm

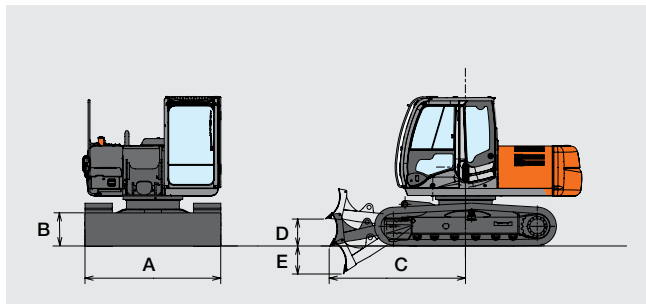


	ZX130-3 / ZX130LCN-3		
	Flèche à volée variable		
Longueur de bras	2.10 m	2.52 m	3.01 m
A Portée de fouille max.	7 950	8 320	8 800
A' Portée de fouille max. (au sol)	7 820	8 200	8 680
B Profondeur de fouille max.	4 940	5 340	5 830
B' Profondeur de fouille max. (niveau 8')	4 810	5 220	5 720
C Hauteur d'attaque max.	9 070	9 390	9 820
D Hauteur de déchargement max..	6 610	6 930	7 360
E Rayon de giration min.	1 750	1 820	2 000
F Paroi verticale max.	4 160	4 530	5 000
Force de cavage* du godet ISO	99 kN (10 100 kgf)		
Force de cavage* du godet SAE : PCSA	86 kN (8 800 kgf)		
Force de pénétration* du bras ISO	73 kN (7 500 kgf)	65 kN (6 600 kgf)	58 kN (5 900 kgf)
Force de pénétration* du bras SAE : PCSA	71 kN (7 200 kgf)	63 kN (6 400 kgf)	57 kN (5 800 kgf)

*Ne comprend pas la hauteur des crampons

SPÉCIFICATIONS

ZX130-3 avec lame (Option)



A	Largeur hors-tout de la lame.....	2 490 mm
B	Hauteur hors-tout de la lame	610 mm
C	Distance de la lame	2 480 mm
D	Hauteur de relevage max. au-dessus du sol	480 mm
E	Profondeur d'abaissement max. depuis le sol.....	500 mm

CAPACITÉS DE LEVAGE

Mesure métrique

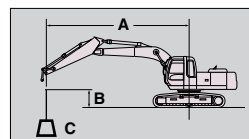
Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

2. La capacité de levage de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75% de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et à niveau, ou 87% de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de charge est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. *Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.



A : Angle de rotation

B : Hauteur du point de charge

C : Capacité de levage

ZX130-3 Flèche Monobloc

Mesure dans l'axe

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.				
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre				
Bras 2.10 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m															
	4.5 m					*3 730	3 500					*2 790	2 210	5.96		
	3.0 m			*6 340	6 180	*4 440	3 320	3 100	2 150			2 700	1 870	6.54		
	1.5 m					4 640	3 110	3 010	2 070			2 540	1 750	6.73		
	0			5 410	5 370	4 480	2 970	2 940	2 010			2 590	1 780	6.57		
	-1.5 m	*4 760	*4 760	*8 390	5 380	4 440	2 940	2 940	2 000			2 910	1 990	6.04		
	-3.0 m			*6 880	5 510	4 520	3 010					3 880	2 620	5.00		
-4.5 m																

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.				
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre				
Bras 2.52 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m															
	4.5 m					*3 350	*3 350	3 180	2 220			*2 310	2 000	6.37		
	3.0 m			*5 540	*5 540	*4 100	3 360	3 110	2 160			*2 300	1 720	6.91		
	1.5 m			*7 960	5 650	4 660	3 130	3 010	2 070			2 340	1 610	7.09		
	0			*6 330	5 350	4 480	2 970	2 930	1 990			2 380	1 630	6.94		
	-1.5 m	*4 560	*4 560	*8 680	5 320	4 400	2 900	2 890	1 960			2 630	1 790	6.44		
	-3.0 m	*8 410	*8 410	*7 460	5 410	4 440	2 940					3 340	2 260	5.48		
-4.5 m																

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.				
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre				
Bras 3.01 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m											*2 140	*2 140	5.97		
	4.5 m					*2 900	*2 900	2 950	2 250			*2 000	1 760	6.89		
	3.0 m			*4 570	*4 570	*3 660	3 410	3 130	2 170			*1 990	1 530	7.39		
	1.5 m			*7 250	5 790	*4 660	3 160	3 010	2 060	2 130	1 460	*2 080	1 440	7.56		
	0			*6 970	5 340	4 460	2 950	2 900	1 970			2 130	1 450	7.42		
	-1.5 m	*4 030	*4 030	*8 710	5 220	4 350	2 850	2 850	1 910			2 320	1 570	6.95		
	-3.0 m	*7 050	*7 050	*7 960	5 270	4 360	2 850	2 870	1 940			2 820	1 910	6.08		
-4.5 m			*5 810	5 480	*3 620	3 000					*3 510	2 940	4.57			

CAPACITÉS DE LEVAGE

Mesure métrique

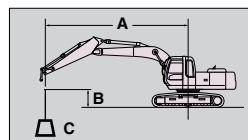
Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

2. La capacité de levage de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75% de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et à niveau, ou 87% de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de charge est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. *Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.



A : Angle de rotation

B : Hauteur du point de charge

C : Capacité de levage

ZX130-3 lame (abaissée) flèche Monobloc

Mesure dans l'axe

Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.			
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre	
Bras 2.10 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m														
	4.5 m					*3 730	*3 730					*2 790	2 430	5.96	
	3.0 m			*6 340	*6340	*4 440	3 630	*3 770	2 370			*2 750	2 070	6.54	
	1.5 m					*5 300	3 420	*4 090	2 290			*2 890	1 940	6.73	
	0			*5 410	*5410	*5 800	3 280	*4 280	2 220			*3 240	1 970	6.57	
	-1.5 m	*4 760	*4 760	*8 390	5 930	*5 690	3 250	*4 010	2 220			*3 960	2 200	6.04	
	-3.0 m			*6 880	6 060	*4 680	3 310					*3 940	2 890	5.00	
-4.5 m															

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre
Bras 2.52 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m													
	4.5 m					*3 350	*3 350	*3 310	2 440			*2 310	2 200	6.37
	3.0 m			*5 540	*5 540	*4 100	*3 670	*3 540	2 380			*2 300	1 900	6.91
	1.5 m			*7 960	6 200	*5 040	3 440	*3 920	2 290			*2 430	1 790	7.09
	0			*6 330	5 900	*5 680	3 280	*4 210	2 210			*2 710	1 810	6.94
	-1.5 m	*4 560	*4 560	*8 680	5 870	*5 750	3 210	*4 150	2 180			*3 290	1 990	6.44
	-3.0 m	*8 410	*8 410	*7 460	5 960	*5 070	3 250					*3 830	2 500	5.44
-4.5 m														

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre
Bras 3.01 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m											*2 140	*2 140	5.97
	4.5 m					*2 900	*2 900	*2 950	2 470			*2 000	1 940	6.89
	3.0 m			*4 570	*4 570	*3 660	*3 660	*3 240	2 390			*1 990	1 700	7.39
	1.5 m			*7 250	6 330	*4 660	3 460	*3 690	2 280	*2 330	1 620	*2 080	1 600	7.56
	0			*6 970	5 890	*5 450	3 260	*4 060	2 180			*2 290	1 610	7.42
	-1.5 m	*4 030	*4 030	*8 710	5 770	*5 720	3 160	*4 170	2 130			*2 710	1 750	6.95
	-3.0 m	*7 050	*7 050	*7 960	5 820	*5 330	3 160	*3 660	2 150			*3 560	2 120	6.08
-4.5 m			*5 810	*5 810	*3 620	3 310					*3 510	3 240	4.57	

CAPACITÉS DE LEVAGE

Mesure métrique

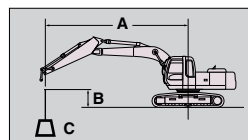
Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

2. La capacité de levage de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75% de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et à niveau, ou 87% de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de charge est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. *Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.



A : Angle de rotation

B : Hauteur du point de charge

C : Capacité de levage

ZX130-3 Flèche à volée variable

Mesure dans l'axe


Mesure sur le côté ou à 360 degrés


Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre
Bras 2.10 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m											*4 620	*4 620	2.59
	6.0 m			*4 810	*4 810	*4 230	3 580					*3 140	3 100	4.86
	4.5 m			*5 050	*5 050	*4 340	3 680					*2 800	2 200	6.00
	3.0 m	*10 750	*10 750	*7 800	6 500	*4 860	3 590	3 160	2 180			2 700	1 850	6.53
	1.5 m	*8 690	*8 690	*8 730	6 270	4 870	3 480	3 090	2 120			2 530	1 720	6.72
	0	*8 870	*8 870	*9 000	5 980	4 830	3 250	2 990	2 020			2 580	1 750	6.57
	-1.5 m	*13 320	*13 320	*9 140	5 680	4 600	3 040	2 940	1 980			2 920	1 970	6.03
	-3.0 m	*16 530	*16 530	*7 660	5 580	*3 690	3 000					*2 980	2 790	4.74
-4.5 m														











Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre
Bras 2.52 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m			*4 180	*4 180							*3 360	*3 360	3.46
	6.0 m			*3 870	*3 870	*3 870	3 670					*2 560	*2 560	5.36
	4.5 m			*3 900	*3 900	*4 090	3 670	3 210	2 250			*2 330	1 980	6.37
	3.0 m			*7 070	6 540	*4 560	3 610	3 210	2 240			*2 300	1 690	6.91
	1.5 m	*10 590	*10 590	*8 750	6 320	4 870	3 550	3 130	2 160			2 330	1 580	7.10
	0	*9 120	*9 120	*8 940	6 090	4 880	3 290	3 010	2 050			2 370	1 600	6.95
	-1.5 m	*11 930	*11 930	*9 030	5 700	4 630	3 070	2 920	1 960			2 630	1 770	6.44
	-3.0 m	*15 200	*15 200	*8 520	5 560	4 500	2 950					*2 530	2 280	5.42
-4.5 m														











Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre
Bras 3.01 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m											*2 680		4.37
	6.0 m					*3 330	*3 330					*2 180	*2 180	5.98
	4.5 m					*3 470	*3 470	*3 130	2 320			*2 010	1 740	6.90
	3.0 m			*4 480	*4 480	*4 230	3 620	3 220	2 310			*1 980	1 510	7.40
	1.5 m	*11 090	*11 090	*8 360	*6 320	4 860	3 480	3 150	2 220	2 130	1 440	*2 060	1 410	7.57
	0	*9 920	*9 920	*8 840	6 230	4 740	3 340	3 050	2 080			2 120	1 420	7.43
	-1.5 m	*10 990	*10 990	*8 890	5 720	4 680	3 110	2 910	1 950			2 310	1 540	6.96
	-3.0 m	*14 010	*14 010	*8 990	5 540	4 480	2 920	*2 590	1 920			*2 310	1 880	6.10
-4.5 m	*11 510	*11 510	*5 220	5 220							*4 390	*4 390	3.34	











ZX130-3 Lame (abaissée) flèche à volée variable
 Mesure dans l'axe

 Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre		
														
Bras 2.10 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m											*4 620	*4 620	2.59
	6.0 m			*4 810	*4 810	*4 230	3 880					*3 140	*3 140	4.86
	4.5 m			*5 050	*5 050	*4 340	3 950					*2 800	2 410	5.96
	3.0 m	*10 750	*10 750	*7 800	6 950	*4 860	3 860	*3 690	2 390			*2 740	2 040	6.54
	1.5 m	*8 690	*8 690	*8 730	6 760	*5 740	3 790	*3 970	2 330			*2 840	1 910	6.73
	0	*8 870	*8 870	*9 000	6 530	*5 790	3 560	*4 220	2 240			*3 150	1 940	6.57
	-1.5 m	*13 320	*13 320	*9 140	6 230	*5 820	3 350	*3 080	2 190			*2 990	2 180	6.03
	-3.0 m	*16 530	*16 530	*7 660	6 130	*3 690	3 310					*2 980	*2 980	4.74
-4.5 m														

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre		
														
Bras 2.52 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m			*4 180	*4 180							*3 360	*3 360	3.46
	6.0 m			*3 870	*3 870	*3 870	*3 870					*2 560	*2 560	5.36
	4.5 m			*3 900	*3 900	*4 090	3 970					*2 330	2 180	6.37
	3.0 m			*7 070	7 000	*4 560	3 890	*3 270	2 460			*2 300	1 880	6.91
	1.5 m	*10 590	*10 590	*8 750	6 790	*5 420	*3 770	*3 490	2 460			*2 390	1 760	7.09
	0	*9 120	*9 120	*8 940	6 640	*5 750	3 600	*3 790	2 380			*2 640	1 780	6.95
	-1.5 m	*11 930	*11 930	*9 030	6 240	*5 810	3 380	*4 170	2 260			*2 950	1 960	6.44
	-3.0 m	*15 200	*15 200	*8 520	6 110	*4 760	3 260	*3 850	2 170			*2 530	2 520	5.42
-4.5 m														

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre		
														
Bras 3.01 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m											*2 680	*2 680	4.37
	6.0 m					*3 330	*3 330					*2 180	*2 180	5.98
	4.5 m					*3 470	*3 470	*3 130	2 530			*2 010	1 920	6.90
	3.0 m			*4 480	*4 480	*4 230	3 890	*3 270	2 520			*1 980	1 670	7.40
	1.5 m	*11 090	*11 090	*8 360	6 760	*5 060	3 750	*3 570	2 430	*2 360	1 600	*2 060	1 570	7.57
	0	*9 920	*9 920	*8 840	6 570	*5 690	3 650	*3 960	2 300			*2 240	1 580	7.43
	-1.5 m	*10 990	*10 990	*8 890	6 270	*5 700	3 420	*4 120	2 170			*2 610	1 720	6.96
	-3.0 m	*14 010	*14 010	*8 990	6 090	*5 440	3 230	*2 590	2 130			*2 310	2 100	6.09
-4.5 m	*11 510	*11 510	*5 220	*5 220							4 390	*4 390	3.34	

CAPACITÉS DE LEVAGE

Mesure métrique

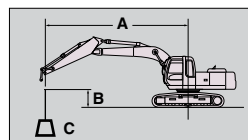
Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.

2. La capacité de levage de la gamme ZAXIS ne dépasse pas 75% de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme et à niveau, ou 87% de la capacité hydraulique totale.

3. Le point de charge est la ligne centrale de l'axe de montage du pivot du godet sur le bras.

4. *Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

5. 0 m = Sol.



A : Angle de rotation

B : Hauteur du point de charge

C : Capacité de levage

ZX130LCN-3 Flèche monobloc

Mesure dans l'axe


Mesure sur le côté ou à 360 degrés


Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.				
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre		
Bras 2.10 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m															
	4.5 m					*3 730	3 580					*2 790	2 270	5.96		
	3.0 m			*6 340	6 330	*4 440	3 410	3 420	2 210			*2 750	1 930	6.54		
	1.5 m					5 170	3 200	3 340	2 130			2 810	1 800	6.73		
	0			*5 410	*5 410	5 010	3 060	3 270	2 070			2 870	1 830	6.57		
	-1.5 m	*4 760	*4 760	*8 390	5 530	4 970	3 020	3 260	2 060			3 240	2 050	6.04		
	-3.0 m			*6 880	5 660	*4 680	3 090					*3 940	2 690	5.00		
	-4.5 m															











Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.			
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre	
Bras 2.52 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m														
	4.5 m					*3 350	*3 350	*3 310	2 290			*2 310	2 070	6.37	
	3.0 m			*5 540	*5 540	*4 100	3 460	3 440	2 230			*2 300	1 780	6.91	
	1.5 m			*7 960	5 830	*5 040	3 230	3 340	2 140			*2 430	1 670	7.09	
	0			*6 330	5 530	5 010	3 070	3 250	2 060			2 630	1 680	6.94	
	-1.5 m	*4 560	*4 560	*8 680	5 500	4 930	3 000	3 220	2 030			2 920	1 860	6.44	
	-3.0 m	*8 410	*8 410	*7 460	5 590	4 980	3 040					3 720	2 340	5.48	
	-4.5 m														











Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m				mètre
Bras 3.01 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	6.0 m											*2 140	*2 140	5.97
	4.5 m					*2 900	*2 900	*2 950	2 310			*2 000	1 810	6.89
	3.0 m			*4 570	*4 570	*3 660	3 490	*3 240	2 230			*1 990	1 580	7.39
	1.5 m			*7 250	5 930	*4 660	3 240	3 340	2 120	*2 330	1 500	*2 080	1 480	7.56
	0			*6 970	5 490	5 000	3 030	3 230	2 020			*2 290	1 490	7.42
	-1.5 m	*4 030	*4 030	*8 710	5 370	4 880	2 930	3 170	1 970			2 580	1 620	6.95
	-3.0 m	*7 050	*7 050	*7 960	5 420	4 890	2 940	3 200	2 000			3 140	1 960	6.08
	-4.5 m			*5 810	5 630	*3 620	3 080					*3 510	3 020	4.57











ZX130LCN-3 Flèche à volée variable
 Mesure dans l'axe

 Mesure sur le côté ou à 360 degrés

Unité : kg

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre		
														
Bras 2.10 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m											*4 620	*4 620	2.59
	6.0 m			*4 810	*4 810	*4 230	3 680					*3 140	*3 140	4.86
	4.5 m			*5 050	*5 050	*4 340	3 370					*2 800	2 270	5.96
	3.0 m	*10 750	*10 750	*7 800	6 650	*4 860	3 680	3 490	2 250			*2 740	1 910	6.54
	1.5 m	*8 690	*8 690	*8 730	6 440	5 340	3 590	3 420	2 190			2 810	1 780	6.73
	0	*8 870	*8 870	*9 000	6 160	*5 380	3 350	3 320	2 090			2 870	1 810	6.57
	-1.5 m	*13 320	*13 320	*9 140	5 860	5 140	3 140	*3 080	2 050			*2 990	2 040	6.03
	-3.0 m	*16 530	*16 530	*7 660	5 760	*3 690	3 100					*2 980	2 880	4.74
-4.5 m														

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre		
														
Bras 2.52 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m			*4 180	*4 180							*3 360	*3 360	3.46
	6.0 m			*3 870	*3 870	*3 870	3 760					*2 560	*2 560	5.36
	4.5 m			*3 900	*3 900	*4 090	3 780	*3 270	2 320			*2 330	2 050	6.37
	3.0 m			*7 070	6 700	*4 560	3 700	*3 490	2 310			*2 300	1 750	6.91
	1.5 m	*10 590	*10 590	*8 750	6 470	5 320	3 650	3 450	2 230			*2 390	1 640	7.09
	0	*9 120	*9 120	*8 940	6 270	5 250	3 390	3 340	2 120			2 630	1 660	6.95
	-1.5 m	*11 930	*11 930	*9 030	5 880	5 180	3 170	3 250	2 030			2 920	1 830	6.44
	-3.0 m	*15 200	*15 200	*8 520	5 740	*4 760	3 050					*2 530	2 360	5.42
-4.5 m														

Conditions	Hauteur du point de charge	Angle de rotation										A portée max.		
		1.5 m		3.0 m		4.5 m		6.0 m		7.5 m		mètre		
														
Bras 3.01 m Contrepoids 2 700 kg Patin 500 m	7.5 m											*2 670	*2 670	4.38
	6.0 m					*3 320	*3 320					*2 180	*2 180	5.98
	4.5 m					*3 470	*3 470	*3 130	2 390			*2 010	1 800	6.90
	3.0 m			*4 470	*4 470	*4 230	3 710	*3 270	2 380			*1 980	1 560	7.40
	1.5 m	*11 090	*11 090	*8 360	*6 470	*5 060	3 570	3 440	2 290	2 360	1 490	*2 050	1 460	7.57
	0	*9 930	*9 930	*8 840	6 410	5 220	3 440	3 370	2 150			*2 240	1 470	7.43
	-1.5 m	*10 990	*10 990	*8 890	5 900	5 230	3 210	3 250	2 020			2 580	1 600	6.96
	-3.0 m	*14 010	*14 010	*8 990	5 720	5 020	3 030	*2 590	1 990			*2 310	1 950	6.09
-4.5 m	*11 510	*11 510	*5 220	*5 220							*4 390	*4 390	3.34	

EQUIPEMENTS STANDARD Les équipements de série pouvant varier selon les pays, veuillez contacter votre concessionnaire HITACHI pour de plus amples informations.

MOTEUR

- Contrôle mode H/P
- Contrôle mode E
- Alternateur 50 A
- Filtre à air type sec avec soupape d'évacuation (avec voyant de colmatage du filtre à air)
- Filtre à huile moteur, type cartouche
- Double filtre à carburant, type cartouche
- Filtre à air double filtre
- Radiateur, refroidisseur d'huile et échangeur avec grille de protection contre la poussière
- Réservoir de réserve de réfrigérant pour radiateur
- Dispositif de protection du ventilateur
- Moteur monté sur silentblocs
- Système de ralentissement automatique
- Refroidisseur de carburant
- Pompe électrique d'alimentation carburant
- Coupleur de flexible vidange d'huile moteur

SYSTÈME HYDRAULIQUE

- Sélecteur mode de travail
- Augmentation de la puissance
- Augmentation automatique de puissance
- Bloc-distributeur avec clapet de décharge principal
- Orifice supplémentaire pour soupape de commande
- Filtre d'aspiration
- Filtre de retour prenant la totalité du débit
- Filtre de pilotage

CABINE

- Cabine CRES II (Structure renforcée par pilier central)
- Cabine conforme au niveau « OPG top guard Level I » (ISO 10262)
- Cabine en acier, insonorisée pour un travail en toutes saisons
- Equipée de vitres en verre armé et teinté (couleur bronze)
- Montée sur 4 plots élastiques remplis de fluide
- Les parties haute et basse du pare-brise ainsi que la fenêtre gauche peuvent s'ouvrir
- Essuie-glace intermittent du pare-brise
- Lave-vitres avant
- Siège réglable et inclinable avec accoudoirs réglables
- Repose-pied
- Double avertisseur électrique
- Radio AM - FM avec horloge digitale
- Ceinture de sécurité
- Porte-gobelet
- Allume-cigare
- Cendrier
- Boîte de rangement
- Boîte à gants
- Support pour extincteur
- Tapis de plancher
- Leviers de commande à petite course
- Levier de neutralisation des commandes de pilotage
- Interrupteur de coupure du moteur
- Climatiseur à régulation automatique
- Toit transparent avec rideau roulant pare-soleil
- Siège à suspensions mécaniques avec chauffage

SYSTÈME DE SURVEILLANCE

- Affichage des compteurs : température de l'eau, heure, débit combustible, horloge
- Autres affichages : mode de travail, ralentissement automatique, combustion, moniteur vue arrière, conditions de travail, etc.
- Alarmes : surchauffe, avertissement moteur, pression d'huile moteur, alternateur, niveau minimum de carburant, colmatage filtre hydraulique, colmatage filtre à air, mode de travail, surcharge, etc.
- Alarmes sonores : surchauffe, pression d'huile moteur, surcharge

ÉCLAIRAGE

- 2 phares de travail

TOURELLE

- Protection inférieure
- Contrepoids de 2 700 kg
- Jauge de carburant
- Pompe électrique de remplissage de carburant avec arrêt automatique
- Rétro-caméra
- Batteries 55 Ah
- Indicateur de niveau d'huile hydraulique
- Boîte à outils
- Rétroviseur (à droite et à gauche)
- Frein de stationnement de rotation

TRAIN DE CHENILLES

- Frein de stationnement de translation
- Protections des moteurs de translation
- Réglage hydraulique des chenilles
- Barbotin boulonnable
- Galets supérieurs et inférieurs
- Maillons de chenille renforcés avec joints
- 4 crochets d'arrimage
- 2 guides chaîne (de chaque côté)

ÉQUIPEMENT FRONTAL

- Bagues HN
- Pulvérisation thermique WC (carbure de tungstène)
- Plaque de butée en résine renforcée
- Axe à collerette
- Système de lubrification centralisé
- Joints d'étanchéité sur tous les axes du godet

DIVERS

- Trousse à outils standard
- Capots de machine verrouillables
- Bouchon de remplissage de carburant verrouillable
- Bandes antidérapantes sur les marches pieds et mains courantes
- Repère de sens de marche sur le train de chenilles
- Contrôleur d'information embarqué

EQUIPEMENTS OPTIONNEL Les équipements en option pouvant varier selon les pays, veuillez contacter votre concessionnaire HITACHI pour de plus amples informations.

CABINE

- Fenêtre à vitre ronde laminée
- Protection du toit OPG, niveau II
- Siège à suspension pneumatique avec chauffage
- Visière anti-pluie
- Pare-soleil
- Source d'alimentation 12 V

ÉCLAIRAGE

- Feux avants supplémentaires sur toit de cabine

- Feux arrières supplémentaires sur toit de cabine
- Gyrophare
- Feu supplémentaire sur la flèche, avec protection

TRAIN DE CHENILLES

- Plaque anti-bourrage sous le châssis

OUTILS

- Ligne hydraulique pour marteau et broyeur
- Régulateur de pression pour marteau et broyeur
- Ligne aide débit combiné 2 pompes
- Pompe additionnelle (30 l/min)
- Accumulateur de pilotage
- Filtre de retour maille fine filtrant la totalité du débit hydraulique (avec indicateur de colmatage)

- Bielle godet soudé A avec crochet soudé

AUTRES

- Clapet de sécurité
- Avertisseur de surcharge
- Pré-filtre à air
- Huile biodégradable

Avant d'utiliser cet engin, y compris la fonction de communication par satellite, dans un pays autre que l'un des pays de destination, il peut s'avérer nécessaire d'y apporter des modifications de sorte qu'il soit conforme aux réglementations locales (notamment aux normes de sécurité) et aux exigences légales de ce pays particulier. Veuillez ne pas exporter ou utiliser cet engin hors du pays dans lequel il est destiné à être utilisé, tant que cette conformité n'est pas confirmée. Veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour toute question relative à la conformité.

Ces spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis. Les illustrations et photos montrent des modèles standards et peuvent comporter ou non un équipement en option ; les accessoires et tout l'équipement standard peuvent présenter quelques différences dans les couleurs et les caractéristiques. Avant d'utiliser l'engin, veuillez lire attentivement le Manuel de l'opérateur pour une utilisation correcte.